Imvo zabantsundu

(NATIVE OPINION.)

Authorised Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.

IXABISO 3d.] KING WILLIAMS TOWN, NGOLWESI-NE, DECEMBER 11 1890. [No. 319

KING WILLIAMSTOWN ADVERTISEMENTS,

Beauchamp, Booth & Co.

(EBIYEKA J. J. IRVINE & CO.)

Ivenkile YE MPAHLA EZIBUHLUNGU NGAMAXABISO ANGATSHIPU.

ITYALI—Zintle kodwa ziyalahlwa, ziqala kweze 4 6 to £2 inye.
I PRINTI ezi "best " ezihlanjwayo 6d. yard.
Edluliseleyo itshipu i Satin emhlope ne Cream i Muslin yokunxiba enemigca 4d. yard.
I Satin Ezimhlope nezi Cream, 1d., 1/-, 16 nge yard.
Ingubo Zabatshakazi ezenziwa nge zintsha ifashini.
Iflawa Zabatshakazi. Izigubungelo Zabatshakazi.
Ingubo Zokutshata Zamadoda, Izitofu zokwenza Ibhulukwe Zokutshata Ziyasikwa.
Ibhatyi Ezimnyama ezi "best " Zetwidi.

Yizani kuzibonela ezimpahla ngokwenu. Ngapambi kokuba nitenge napina yiyani ko

BEAUCHAMP, BOOTH & CO.

E-QONCE KING WILLIAMSTOWN.

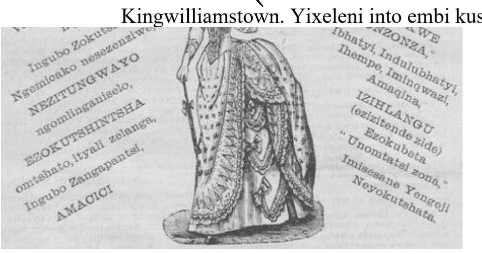
KWABAZA KUTSHATA

KANIPOS' IMEHLO APA

Nitini ngesisivato Somtshato esitungwe kwa

PASCOE (kwa " FOLOKOCO,")

Kingwilliamstown. Yixeleni into embi kuso, ukuba iko.



ITYALI ZETU-UYEVA? ESPECIALLY ezabatshakazi. Ningalibali PASCOE (kwa Folokoco), ngezantsi kwetyalike ye Zikotshi, e Qonce, apo nom'bona kona SALUFU.

AMAFANDESI KA J. D. ELLIS.

UMTETELI-FANDESI u ELLIS utengisa e Qonce yonke imihla emva kwe Malike yakusasa—ngo Mgqibelo kuhlala kuko Impahla yokufuya etengisayo.

Amafandesi ake Empahla Ehambayo atako

E-MTONJENI, KEI ROAD ngolwesi-TATU Iwesibini ezinyanga zonke. E-TOLENI (DOHNE) E CUMAKALA ngolwesi-TATU lwesine zonke inyanga.

Kuyo yomibini lemisito Abatengayo banokufumana Igusha ne Nkomo.

Bonke abezisa impahla yabo kuye ukuba ayitengise bangahlala besazi ukuba baya kufumana awona maxabiso alungileyo.

Kobhalelayo : J. ELLIS, Auctioneer,
Kingwilliamstown.

EKA GRAY
Incindi Epitikeziweyo

LINSEED NE HOREHOUND.

iLelonaYeza le NKOHLOKOHLO INGQELE, nazo zonke Izikuhlane zo MQALA ne MIPUNGA.

1/6 NGEBHOTILE.
5/t LITUNYELWE NGE POSI

Ngatranani Nanganye kwa
P, GRAY, Chemist and Druggist,
CAMBRIDGE ROAD,
KING WILLIAMS TOWN'.

ABATSHATILEYO.

MTIMKULU-MSIMANG — E Wittiklie Bosch, ngo 27th October, 1890, kutshatiswe ngu Rev. A. E. Schmidt we Moravian Mission, u SIMON Y. MTIMKULU no THERESA ANNA MSIMANG, Umtshato wenkululeko, ite nemvula ebikade inqabile yana lomini yazindaka. 2tlll2

ABALAHLEKELWEYO.

Ihashe!Ihashe1

NDIHLAB' UMKOSI mawetu wehashe Yiponi EBOMVU, etiwe tshivi eyekohlo indlebe, inomtshiso S.M. Ilahleka e Goso. Olandisileyo ndomvuza ngovuyo olukulu. Abhalele ku P. S. MAZWI, care of Mr. R. Viedge, Tabase, Umtata. Elinye lifunyenwe. 3f2711

Bonisani Madoda!

ITOKAZI likulu kakulu LIBOMVUKAZI, litshiswe kumlenze wase kunene, ngase kunene pezn kweliso kuko ibalana elimhlope ongeliqondi kakulu ukuba akusondelanga, indlebe zinde kakulu. Apo latengwa kona kuse Dodoloro. Ndibhekisa kakulu Kuni BaTembu. Isiroro sam noko apo sikona nditi lebiwa, ngase Mampondweni. Kwasa elahleke engamahashi amabini, elinye LIBUG WANGQAKAZI. Ondilandisileyo wovuzwa kakuhle. Wobhalela kum or ku Mr. Editor. Ndim,
TAMBA MANTANGA,
3fi2711 Emgwer.yane, Lutuli, Tsomo.

Imali! UmsebenziI Imali!

E QONCE, ndingavuya ukuqubisana nabo bonke abafuna umsebenzi e Dayimani, i De Beer's Company ifuna amadoda okumba. Imivuzo yoqalela kwi 4s ise ku 6s. Abafunayo bangaya kuwangenisa amagama abo ku Mr. Newing, naku Mfundisi cutsundu wase Wesile apa e Qonce kude kube ngumhla we 14 DECEMBER. Abakwimimandla yoma Rini, nama Komani, bangawangenisa amagama abo kubafundisi abantsundu bezondawo.

J. S. MORRIS, Wesleyan Minister. Kimberley,
24th November, 1890. 3f412

Iqela Lababoleki-Mali.

ISAZIS0 se Ntlanganiso yeqela laba " Bolekisi nge Mali," iya kuba kwa James Gudle, kwa Nomaheya nge 31st DECEMBER, 1890. Ayacelwa onke amalungu aqokelela lemali ye Qela ukuba aze abeko. Ningenzi ngakumbi mzl wekuti, nibeko nonke, ngumhla wokupela wonyaka. Nabangemalungu bayamenywa. Ndim,

THOS. a BECKET MATOLENGWE,
Oncedisa u Nobhala egameni lo Mr-S. Shosha no Mr. K. Masiko, i Committee.
Esihlabeni, Ngqamakwe,
21st November, 1890. 2t1112

BONISANI!

IHASHEKAZI ELIBOMVU elifupi, entanyeni linomtshiso we Sikiti sase Xesi (Middle Drift), apo latengwa kona. Linomnye umtshiso enyongeni yase kunene, licandiwe kwindlebe yase kunene. Lanyisa ngenkonyana ELIDUNA enekolo, nomgcana pezu kwetata. Lilahleka e Cwaru ngeveki ezidluleyo. Olandisayo ndomvuza, angatumela ku Mhleli we Mvo.

THOMAS TSHAKA.
King williamstown,
8th December, 1890. 3ifrlll290

Ukuhanjiswa kwe Ncwadi.

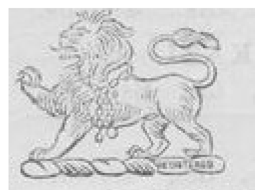
UMZI ose Rode (Emzimvubu), wazisa izihlobo ezise Koloni nase Natal ukuba incwadi eziya kona ziqutywe ngalendlela : — *Rode Mission, Halfway Hotel, Mount Frere.*

JAMES D. MJILA.
Rode Mission. 3t2512

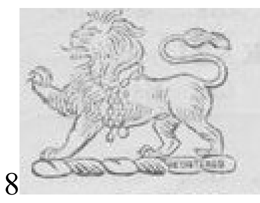
1. 0s. 0d

Yovuza nabanina onganika umkondo we FOSIKAZI esingci nomsila zimhlope, selimalinga nomnyaka wesitandatu ubudala. Linecawa ezimalunga nesihlanu lati nya e Woburn, e Tyume. Lingaba libiwe nokubiwa.

E. BROWN.
Woburn, Tyume,
27 November, 1890. 3f412



LEMINYAKA 18



IGQITILEYO, .

SINGENISE KWELI LIZWE

IBLANKETE ZOBOYA

EZILOKWE NGOBUGCISA OBUBODWA, Igama lazo yi EXTRA NAVY or MATTROSS.

Kungeniswe ngabanye intlobontlobo ezifana noluhlobo; esigqibe ke kwelokuba SIZIPAULE i BLANKETE ZONKE ngopawu esiluqinisele na Komkulu ngohlobo lwemifanekiso le yongamele lenteto.

Ukuba ufuna IBLANKETE YEYENENE, kangelisa kunene ukuba inawona umfanekiso we NGONYAMA kwelinye LAMASONDO ayo.

ZONKE EZI BLANKETE ZIZE ZINGATANDATYUZWAYO.
ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE GUNGQU. IBLANKETE NGANYE IYAYIVELA IMBOLA.

Kwivenkile enitenga kuzo ke bizani Iblankete ezinomfanekiso we Ngonyama.

Ziya kubako kuzo zonke ivenkile za Pesheya kwe Nciba nase zidolopini zonke.

APO ZIPAKULWA KONA KUKO

PEACOCK BROS, and WEIR,
E QONCE.

Ngabo bodwa abanokubhala lomfanekiso we Ngonyama.

GRAHAMS TOWN ADVERTISEMENTS.

BON MARCHE
E - RINI.

Sineyona mpahla ininzi, nentle esi Xekweni apa.

ONKE AMAGUMBI ANEMPAHLA EKETIWEYO.

Ezona Print! zintle 4d ne 6d nge yadi.
I Galatiya 6d ngeyadi.
Ikeleko Emhlope ne Brown, iqalela kwi 2d nge yadi.
Iflanele 3 ½ d nge yadi.
Ilinzi 4 ngeyadi.
I Sunshades 1s inye.
Ikwiliti 2s l1d inye.
Itawuli 3d inye.
I Cretomes 2d nge yadi.

IMPAHLA YAMADODA,
YONKE IYELUNGILEYO :

IBHULUKWE ZEKODI ziqalela kwi 4s 6d inye.
IBHATYI ZEKODI ziqalela kwi l0s 6d inye.
ISUTI ZETWIDI ziqalela kwi 14s 9d.
IHEMPE ZOKUSEBENZA ziqalela kwi 1s.
IHEMPE EZIMHLOPE 2s l1d.
IMINQWAZI iqalela kwi 2s 6d.
IKAUSI ziqalela kwi 41d nge pair.

INDLU YAMANENEBAZI

Yonke Impahla yabaza Kutshata iko.

Ilokwe Esezitungiwe, nabo bonke Ubuqheleqhele bamankazana, bunokwenziwa ngexesha elifupi.

JOHN W. BAYES & CO.,
Kwi Kona ye Bathurst Street ne Church Square,
GRAHAMSTOWN.

£111290

KING WILLIAMS TOWN ADVERTISEMENT.

GIBBERD no BRYANT.

ILOKWE ZOKUTSHATA.

ISATIN EMHLOPE NE CREAM.
25s., 30s., 40s., 50s., 60s.

ILOKWE ZOKUTSHINTSHA (Amabala onke) 25s., 30s., 40s.

IMINQWAZI YOKUTSHATA. 5s., 6s., 7s., 8s., 10s.

AMAGQABI ABATSHAKAZI.
1s. 6d., 2s., 2s. 6d., 3s., 4s. 5s.

IZIGUBUNGELO ZABATSHAKAZI.
3s., 3s. 6d., 4s., 5s., 6s , 8s.

IONDILOKWE EZIMHLOPE.
1s. 6d., 2s, 3s., 4s. 5s.

I-CHEMISES.—1s., 1s- 6d., 2s., 2s. 6d.

EZE 6d. - I-PRINTI - EZE 6d.
Amabala Amatsha.

GIBBERD and BRYANT.

Abahlobo Babantsundu,

BESIWA BEVUKA NABANTSUNDU

1. KUQALA:-

O HADNOTT & Co.(Magqadaza)

EYONA VENKILE INDALA E KOMANI YA BANTSUNDU, babenzela amalungelo anelisayo ngelixesha lobunzima, bonke abanezikweliti kubo ukuza ku June, 1890, ngokuti bavume ukutabata nokuba 11 10s. endaweni ye eponti, bangabizi nzala, kuzo zonke izikweliti zabamnyama ezihlaulwe ngapambi ko December ozayo, baze bamnike umntu ilasiti ene-stamp ngokufezekileyo.

2. KANJAQO:—

O HADN0TT & CO. (Magqadaza)

batengisa koze nemali, ngamaxabiso ahliswe nangokugqite abekuko, waye otenge kubo ngemali esaneliswa kangangokuba enze impinda yokuya kutenga kubo futifuti; ngalendlela zindimbane ezitenga kubo betsalwa luhlobo abatengisa ngalo ezitoreni zabo apo abantsundu bafumana okwa-elisayo ngempali yabo.

Apo nine Ledi, u Notyebisa, ukunitengela estoreni, ne “Myo’ niyileselwe ngapandle kwexabiso.

O HADNOTT & Co. (Magqadaza).

ISITORA SOMZI ONTSUNDU,
QUEENSTOWN.

IHOLIDE ZEZIKULA.

LOVEDALE MISSIONARY INSTITUTION.— Iseminari yase Lovedale IYAKUPUMLA NGOLWESI TATU, DECEMBER 17; YOVULWA kwakona ngonyaka ozayo ngo JANUARY 29, 1891.

SHAFTESBURY HOME, PEELTON— Isikolo ne Kaya ziyakuvalwa ngolwesi-HLANU, 19 DECEMBER ; ZOVULWA kwakona ngo JANUARY 29, 1891.

LAMPLOUGH TRAINING INSTITUTION (e Gcuwa). Esisikolo se Ntombi siya kupumla ngolwesi NE, 18 DECEMBER, 1890. Sovulwa kwakona ngo 28 JANUARY, 1891.

Iveki.

UMBUSO wama Putukezi opete e Mozambique uzakutumela ibuto lamadodana elikwi kulu linamanci matandatu anantlanu elivelae Brazil; selifikile e Lisbon.

INANI elirolwayo ngetikiti ukusuka e Kapa ukuya e Vryburg ngololiwe yi £8 1s. 4d. kwi 1st Class; £5 17s. 8d. 2nd Class; ne £3 4s. 8d. kwi 3rd Class.

INKOSI emnyama enguFaku yase Natal idliwe £50 ngamatyala ase Maritzurg ngokuteta okubi ngo Mr. Chadwich umteteleli einatyaleni.

ILAWU elibe libanjwe ngobusela begusha zika Mr. Strydom wase Klipdrift kumandla wase Nyara kubonakeleukuba malishunqulwe umlenze entolongweni, ngokuti lakuba libaleka kanti u Strydom nlutyale uhlwaya elunyaweni. Ulifumene kwindawo ebeseliqelile ukuzixhelela kuyo igusha pakati kwetolofiya.

U DR. MEYER wase Pretoria, obengumpati we Banki uzipalaze ubucopo ngokuzidubula nge pistoli. Ikwazitukutezi zemali.

KUFIKE e Kapa indaba zesipitipiti kwelilunge e Zambesi esibangwe yimpi yama Putukezi ebilinga nkutimba umzi ka Mtaca opantsi kwe Komponi elaula egameni le Nkosazana. Into leyo inqunyanyiswe ngamapolisa e Komponi, batinjwa abazintloko zalonto.

U MR. J. M. PEACOCK ufike kwali (e Komani) ukuvela kwelama Ngesi ngo mkombe weveki egqitileyo. Uze nentsapo yake ukuza kuhlala.

IZICOTO zikolisile ukuzenzakalisa ingqolo zabantu kwindawo ngendawo. U Mr. Fincham wakwa Bonkolo, ngase Komani, ulahlekwe sivuno esihle se ngqolowa besesihlalele ukusikwa.

U SIR CHARLES MITCHELL, i Ruluneli yase Natal iya kufika e Bhai ngolwesi-Ne olu yaye iyakuba kona de kube ngo Mgqibelo, igqite ize e Rini iyingene kona i Cawa. U Sir Charles uyindlela ukusinga e Bloemfontein ekuvulweni kololiwe kona.

KUTIWA odyakalashe bayanda kumandla wakwa Komani. U Mr. John Frost, M.L.A., usand’ ukubulala amashumi amalatu abo kweyake ifam.

U SIR MARSHALL CLARKE. Umpatiswa welase Lusutu utike e Kapa ngeveki egqitileyo ukuvela kwela ma Ngesi ngotyelelo.

KuKo umfo omke ne Komani ngeveki engapaya ebelinga ukuwela.

U MR. SHAW NICHOLSON osisandla se Mantyi e Dordrecht uyafuduka kona ukuya kubamba kwalondawo e Bhofolo.

U RULUMENI utume u Mr. W. J. , Warren, M.L.A. no Mr. R. P. Botha, M.L.C. kwelama Betshwana ukuya kumisa imida yoinhlaba wake awufumene kwelo ngokwaka lololiwe uvulwe e Vryburg ngo December 1.

KUKO umfazi obulewe yi Brandy e ! Rafu, ete kanti kuhleliwenje inencidi yecuba eyobayo. Kambe' igalelelwa ukuyinika amandla.

IPOSI yase Krugersdorp, e Transvaal, ipangwe imali ka Rulumeni ebiyitwele ekwixabiso le £400 ngo Mgqibelo.

INTOKAZI engu Mrs. Pearcy eyarodomisha enye engu Mrs. Hogg nomntwana ! wayo e Hampstead, kwelama Ngesi, ! igwetyelwe ukuxhonywa.

KEKWAWA ikepu e Lady Grey ngazo ezimvula.

KWINTOLONGO yase Rini kulwe intokazi ezimbini u Nxangazila no Mosheka ate woselwa wafa u Mosheka.

KUBUYE kwavalwa enye i Bhanki. Yeyaso Paarl namhla ewa kuba besuke abebegcina imali zabo kuyo bazitabata ngokoyikela oseke kwehlela i Bhanki zase Kapa.

IMVULA seloko zenze into emnandi kweli lingapantsi ngezicawa zintatu.

U MR. FRANCIS BROWN, Obengumteteleli pambi kwe .Taji e Rini nase Kimberley ufunyenwe ebhubhile e ofisini yake ngenye imini ngeveki epelileyo.

ISIGWEBO sokufa esawa pezu ku Mrs. Annie Danise e Cala siguqulwe ngu Mhlekazi Iruluneli sasesobom entolongweni. Kwangokunjalo abebegwetyelwe ukuxhonywa e Mtata nase Kokstad ziguqulwe izigwebo zabo

KUVAKALA ngase ma Mpondweni ukuba Inkosi u Sigcau uyakatazeka zimfazwe eman’ ukuzenza Inkosana Umdlangaso nezinye inkosana, kangangokuba icinga ngokulatila impi yayo iyekulwa no Mdlangaso.

UMZI otenga e Rini nyacelwa ukuba uqwalasele isaziso esitsha so Messrs John W. Bayes & Co. bendlu ye “ Bhongo.”

Imvo Zabantsundu

NGOLWESI-NE. DEC. 11,1890.

U Rulumeni ngo Nobhala.

INDABA esinazo namhla njalo mcimbi zeziya kutoba amupapu omzi wase Qonce. Isililo esisenzileyo sihambile sakufika e Kapa. Inipendulo ezibuyileyo zintlobo mbini—(1) yeyo Mhlekazi Iruluneli (2) neyamapakati angu Rulumeni. Eyomntu omkulu ayahlukile kwimpendulo zabantu abakulu esibaziyo ngamaxesha okupata kwe nkosi zeletu ibala. Yiyo le : —

Ebhotwe, Capetown,
3 December, 1890.

MNUMZETU,—Ndiquba umnqweno wo Mhlekazi Iruluneli ukuba ndikwazise ukuba Umtandazo Womzi Ontsundu omele i Qonce uwufumene, opatelele kumiselo lo Nobhala be Lekeshoni kulowo mandla, nokuba ndikwazise ukuba Umhlekazi uwunikele ezandleni zama Pakati ake, angatandabuziyo ukuba uyakuqwalaselwa ngenyameko ngawo.
Ndingowake wenyaniso
Mnumzetu,

G. SEYMOUR FORT, Isandla.

Tengo Jabavu, Esq.

Kambe eyona nto ibibuhlungu kumzi wakowetu ibikukubona ukuba lomcimbi bangxanyelwe ngawo, nakwakubeni kube kusekuvakele ukuba banokuteta. okunintshi abebenga bangakwaneka pambi ko Rulumeni ukubonka ukungalungi kwalo mteto. Amava onawo umingo Nobhala angamabi, waye ungazanga wayiqonda into abanceda kuyo. Ite ke lonto yabanga ukuba aboyike. Kekwako abamhlope abantu abati kunganina ukuba uchaswe kangaka lomteto siti Qonce, uko nje kwe zinye izitili kwaye kungavakali kubhombholoza kwaba mnyama kwezondawo. Imbangi yoku siyifumene. Nakwezinye iudawo kute cwaka nje awusaqutywa nakubeni beko bona o Nobhala; abasaqubi ngalomteto usencwadini ngapandle kokwamkela umvuzo wabo. Yiyo lonto kute xum.

Ukufika kwencwadi yo Mhlekazi kupangelelene nokufika komnumzana owaziwa kunene ngamawetu ngokulunga kwake u Mr. NIGHTINGALE, etunywe ngu Rulumeni ukuza kukangela into ekungenziwa yona ukwanelisa isicelo samafama ngendlela engasakuhlininikisa abamnyama. Ngokwenjenje u Rulumeni uwuxolise kunene umzi obe use ulun’ ukumtandabuza, usiti ukwanobumpi ngakuwo. Bekunge nakutunyelwa inene eligqitileyo u Mr. NIGHTINGALE ngokutenjwa ngumzi upela wakowetu. Saye siqinisekile ukuba amacebo aya kuwayaleza ayakuba ngawoku sincipisela ubunzima. Sinosizi ukuba abe akatunywe ukuba eve uluvo lwamawetu ngalento KUWO ngeziqu; kwakona siti ubenanina u Rulumeni ukuba angasiveleli isililo setu kwangapambili, kuba ngewungadanga wakwisituba sokubetabeta indlebe umzi mayelana nabahlobo bawo abapatiswe umbuso. Side sifun’ ukuti makube kukuba umhlobo wenene wetu u Mr. SAUER ebengeko e Kapa kukugula siniua, ebuyile siyazibona iziqamo. Ngati kuncotuke izivingco ezindlebeni yilento yokuba sibe siyapicotwa isililo setu. Uliwa ngalendlela u Rulumeni—ngenteto; ingafecanga inteto—ngevoti. Kuyakuhlala kwaba mnandi kuti ukuteta ngokulunga kodwa ngamadoda angabahlobo betu; akuko nto isivisa ububi njengoku wakalazela ngezenzo ezigwenxa. Siyatemba ukuba uya kuginya amate lelinqaku alibonisileyo u Rulumeni, waye uya kuhlala nge temba ukuba isipumo sokukwenziwayo soba kupumla nokonwaba.

Impawana.

AMADODA avundileyo ngemali ayavuswa. Inkosazana yelama Ngesi ikupe isaziso sokuba imali ebomvana (igolide) eyenziwa ngexesha elingapambi kokupata kwe Nkosazana u Victoria ayisakuba namsebenzi emva ko 28 February wonyaka ozayo. Kambe kutiwa kuseko amadoda akowetu (kwamadala) amali imbelwa endle, nevunda ezityeyeni; ukuba awalumkanga ayakufumana ukuba afumane afukama ilize. Siwacebisa ukuba atenge akutengayo kwangoku ngemali ' engaba indala okanye ayise ezibhankini igcinwe zizo imali yawo, azisakuswela ukuyazi into ezingayenzayo zona.

KUYINTO emnandi ukubona ukuba ayasebenza amadodana asuke kweli aya e Natal ngeze Lizwi. Kwi *Natal Mercury* siva ukuba: —“nge Sabata, 9 November, u Rev. J. S. Dlakiya wase Durban ushumayele e Cato Ridge intshumayelo zonyaka zentlanganiso zoknkambisa Ilizwi. Ngemini elandelayo kubeko intlanganiso; eyonganyolwe sibonda u Mr. Christian Lutayi ote wenza abukali pezu kwento eziyalezwe zindaba ezilungileyo mayelana nokusindiswa kwehlabati. U Rev. J. J. Jabavu wase Edendale ulandele ngenteto emnandi eyaleza ukuba umzi ungalindeli ukuncedwa ngabanye entweni Zelizwi. Kwangenteto emnandi ulandele u Mr. W. G. Mini; kwaqoshelisa u Rev. J. S. Dlakiya ngamazwi amandla. Umnikelo ufike kwi £20 9s; waye uncomeka kuba ababantu banamanye amatuba abawavelolayo ngemali ngapandle kokuba besaka ityalike entsha.

SIVUYA nomzi wakowetu ose Metele (Middelburg) ode wazicenga ukuba ude ube nomanyano. Njengoko bobona abalesi kwindaba zalowomzi abebala letu bagqibe kwelokuba babenayo nabo Intlanganiso Eliliso Lomzi. Banga bangapumelela nayo. Icebo lokuyibulula kakade kukuhlanganisa umzi kungeko nto yakuxoxa. Ikomiti yayo yona ibingahlangana amaxesha amaninzi kangangoko itanda. Kodwa umzi mawubizwe mhla kuko into evakalayo, ukuze ungabi madolo atambileyo ngomso. Bekungati ngokwanda kwentlanganiswana ezinje kubeko ukubizwa kwentlanganiso enkulu yabatunywa bamahlelo. Lento iyeyomzi ngokwawo — ukunonelela kwawo Intlanganiso ezise makaya. Bambani zime nto zakowetu.

Somerset East.

[NGU M'BHALELI WETU.]

I SOMERSET NE “ MVO.”

Lomzana wakuti umiwe zizituli zodwa, Banqabile abake babhalele kwi Mvo ngawo, kanti nale Mvo kunye nokuba ipuma apa, kuba no Mhleli wayo (ukuba andiposisi) wawutunda apa lomsebenzi wo kuhlela.

INTLANGANISO ZE LIZWI.

Ngo 7th November sasinentlanganiso ye Ronaskapu yama Wesile; yayonganyelwe ngu Rev. D. Msikinya wase Tinara. Abamhlope ababeko yayingo Rev. A. McAulay, Rev. N. Abraham no Mr. J. S. B. Holden. Ngenxa yokuqutyulwa abantu benza kancinane. Ngobobusuku imali eyarolwa kwasentloko yatika kwi £7 ; iyakutika kwi £10 zakufunyelela izitembiso. E Cookhouse ayikenziwa, siyatemba ukuba yobehle yenziwe, eyakona ingagqita kweyalapa, kuba abantu bakona bapapile kunabalapa. Ngo 9th November

U REV. D. MSIKINYA wahambisa intshumayelo ze Ronaskapu kwabako abaguqulwa zizo. Ngemini zokuba lipa kwalomfundisi kwaba mandi kuti, seva sibulela ngentliziyo ukuba i Conference imtume apa. Sabangati makakahlale akake atsho. Saqonda ngesosenzo ukuba uti masimfune umfundisi, asiqele. Kanisipe iqinga lokumzuza, siyamfuna.

U REV. ALEX. M’AULAY.

Emva kwake ibe zintshumayelo zemvuselelo zomfi u Rev. Alexander McAulay obhubhe kusasa ngo Mvul’ ogqitileyo (Dec. 1); zabamnandi nazo kanye. Ahlabeka amadoda ukubona ukududa kweugwevu yase Lizwini, ekubeni eyase mnyameni yona ngoku seyihleli pantsi kukupelelwa ngamandla, seyiman’ ukuti “ oko besibatsha besisiti,” itsho ilinganise. _

MIDDELBURG.

[NGU M’BHALELI WETU.]

INTLANGANISO NGEVOTI.

Ngokuhlwa kolwesi-Bini (2 Dec), besinentlanganiso ebihlangene ukukangela eyona ndoda (candidate) esifanele ukunyulayona tina bebala. Nakuba le ntlanganiso ibaziswe ukuba yoba ngolwesi-Ne (4 Dec.), kodwa kute kupakati kwabonakala ise ikawuleziselwa kolu lwesi-Bini usuku; ngenxa yabanqula i Bondi ukuzamela kwabo ukuwunqoloba umzi ontsundu,— sebewugaqela ngama petshana umzi.—Ihlangene intlanganiso kunyulwe i Chairman yaba ngu Mr. T. And rias, ne Secretary u Mr. IL Swartbooi. Aye amadoda abeko egqitile ka nobom ekulwini. I Secretary ukwaneka into ekungayo iqale ngokulesa amagama asezinewadini zonyulo (voters); yalandeza ngokuti, kambe matatu amadoda ogqatso (candidates) aselede atika ekay’ apa— Messrs. Wieuand, Michau, no Sir H. Stockenstroom u Stokwe. Ingene ekucazeni lento iyi voti; yalandeza ngexabiso layo. Yaza yapeta ngokucaza izimvo za'lamadoda matatu, njengoko ate azipalaza esidlangalaleni salomzi umhlope wase kay’ apa. Yaqoshelisa ngeliti intlanganiso le ibizelwe ukuba ivisisane ngeyona ndoda imvo zikolekileyo ko ntsundu umzi, pambi kokuba ipitizeliswe ngodyakalashe abayigaqelaye.

NGOKULUNGA KWE NTLANGANISO.

I Chairman ibonise ngashushu ukulunga kwento ehlangene ngayo intlanganiso; yatsho yalugenga ucango ukuba kuxoxwe.

UKWAMKELWA KUKA STOKWE.

Emveni kwe ngxoxo enandipekayo ebonisa amava entlanganiso ngeligama lika Stokwe, intlanganiso ipela ivumelene kwelokunkotela kuye.

UKUYILWA KWE LISO LOMZI.

I Secretary ibonise imfuneko yokuvana komzi ontsundu, okunokwenziwa lula oko ngokuyilwa kwe mbumba (Isebe Leso Lomzi). Ite ukuyityila londawo yakankanya isenzo sobuzwe nesobudoda esenziwe ngumzi wase Bhekesdorp. — Intlanganiso ipendule ngokuyila intlanganiso (leso) eyakuba ngazo zonke inyanga-ntatu.

UKUBULELWA KOMZI OSE BHEKESDORP.

Kanjalo idume katatu ukubonakalisa umbulelo wayo kuinakalipa ase Bhekesdorp. Yayalela ukuba lombulelo wayo uze ufakwe engxelweni yale ntlanganiso.Bamba-lubobo!

U Mr. Titos Mbongwe.

Amapepa endaba elama Ngesi afike ngomkombe wokugqibela, afike nendaba ezizeleyo ngembubho eyabangwa kungqubana kololiwe e Taunton. Atsho kwapela ukutandabuza mayelana nokubhubha kwesisihelegu konyana ka Rev, G. Mbongve owayesiya e Amerika ngemfundo. Indawo eyayibange ukutingaza yingxelo yocingo eyati ukumxela u Mr. Titus Mbongwe ungu Titus Bavlis afike ayicacisa ke amapepa. Sitabata amanqaku e *Western Morning News* ye 15 November ngesisihlo: — “ Inqanawe eyi Norham Castle ifike e Plymouth ngobusuku bo Mvulo. Kubeko iqela eliku 41 elibe likwele kulomkombe elibe nomnqweno wokusinga e London kwa oko balungiselelwe i treni okunene efike kwi stishi sase Fitzwarren, esimayile mbini kwicala lentshonalanga lomzi oyi Taunton, yadibana ne treni yempahla ebimi kona, ngokuti umvusi we treni alibale ukuba kuko itreni emiyo apo estishi akubuzwa ukuba akuko treni na endleleni: suka ati ayiko. Bayetuka abaqubi sebegaxeleka kwenye ngamandla; isuke ibe ngulomonakalo. Njengokuba lwaxelayo ucingo kubhubhe ishumi. Ngokupatelele ku Mr. Titus Mbongwe uti omnye um’bhali:—“ u Titus Baylis ngu mntu omnyama (negro), kwaye kusitiwa ungumfundisi obesuka e Capo esiya e Amerika. Ukupela komhambi owenzakala kakubi kuba isidumbu sake situnywe kwasekuqaleni singenayo intloko, efunyenwe seyingu 8 o'clock kubugoxo bokwapuka kweplanka. Kubonakala ukuba ufe ngepanyazo kunye nabanye abane.” Ingxelo yamva iyakungqina oku, ifike kodwa ukumchaza iti “ u Rev. Titus Bayley, ngumfundisi ontsundu obevela e Cape egoduka esiya e Amerika emva kweminyaka emininzi yomsebenzi onzima.” U Mr. Wall owenzakeleyo uti lento ihle ngepanyazo “Umxhosa obe nqweleni nye nabo unqumke intloko kanye, ubehambela e England eyindodana efundiswe kakulu.” Xa kube kucikidwa ukufa kwabantu kufunyenwe ukuba kufike ucingo kumfundisi waso Wesile ose Taunton luvela e Liverpool lubuza ngo Titus ekutiwe ungunyana womfundisi ose Kimberley. U Sergeant Hayes obekangela izidumbu ufumene enganabhatyi na ondulubhatyi kungeko mpahla yake ekutiwa mayibe ibise imandulele ukuya e London.” Kutiwa kufike umntu evela e London ukuza kukangela u Mr. Mbongwe wafika akamnakana. Kube kungekafiki bahlobo, kodwa abebehamba naye bati ungunyana womfundisi wase Wesile, abanye bati ungumvumi umsebenzi wake. Umzi wonke uyakuluvela usapo lwakwa Mr. Mbongwe elusizini onalo; ukuba kuko into yokubatutuzela kolusizi kukuba umfi engevanga zintlungu

EZABA BHALELI.

ITSHA NTLIZIYO NGE “ MVO.”

NKOSI, Mhleli wepepa elidumekunene: — Kwakona ndicela indawo ngesisijungqana senteto yam. Kwakona ngokwandiswa kwe Mvo.— ndinendawo endinga “umzi” ungayiqwalasela, umhlaimbi kungalilungelo oko ekulandiseni elipepa lawo lidume kangaka, lingatanga apo, kodwa linoncedo ngendlela zonke kuti balo, ekuyimfanelo ke ngoko kuti Bantsundu ukuzivelela zonke inkalo zokuba lipuhle ngamacala onke kubatati balo nase kwandisweni kwalo; enye into besingafanele kukwaneliswa lipetshana elisitata iyure enye ekulifundeni. Awona maliuga angeyesenziwa ngu “mzi” obanzi kangaka,—izibonda kunye ne teacher kunye namadoda anamagama kwizitili azimeleyo abize intlanganiso ezinkulu ngokwandiswa kwe Mvo — andibashiyi nabafundisi beletu ibala, nabo mabenze “ Intuku ” ezishushu malunga nalomcimbi. endibatembayo ke ngoko ukuba banokukwenza oko, bangatsho ukuti umsebenzi ubanzi pambi kwabo *“ Owomnqamlezo.”* Lixesha lokuba sibe sesinalo ipepa elingapesulu kweli esityumtyeka pantsi kwalo ukuzibona ubuntu. Nditi nam akufuneki nakuyicikozela lendawo kuba ingumlala pandle—ndiqinisekile kanjako ukuba “umzi” uyikangela njengokuba mna ndiyikangele unokuyifunqula ngokulula ukuba uwafakile amagxalaba ngakunye. Nokuba ke kambe ulutsha inkoliso yalo ibilitanda elipepa ibingaba yinto entle. ebukekayo, nebalulekileyo kule South Africa. Anditandabuzi nokutandabuza ukuba belitatwa nasisiqingata sabo ngelilikulu kangangokuba lizifince izimvo zomzi nje ngegama lalo, kungabiko nokukuririza simana ukukwenza ngokungafakwa kwe ncwadi zetu, esiti silahlekwe zinto ezise sineni, lixesha, lipepa, yi inki, zizitampo, kantike pakati kwezo nxamleko ayikungena, ngesizatu salendawo yobuncinane bepepa, kungengasizatu so Mhleli. Masimyeke yena azihlalele akanakuzenza ipepa, ngunotshe. Sekuko ibakala elisibonisayo elenziwa ngu Mhleli, elibonisa ukuba kulula ukwandiswa kwepepa eli lona, ukuba bekungeko nkabi zinqenayo zifana nezinye inkabi zenkomo, oti wakuti “Dyok !” iti ukuba ayincwinanga ikupe ubulongo. Nditi u Mhleli uyasibonisa ngesi sihlomelo simana ukubonakala kweziveki, ukuba kulula ukwandiswa kwepepa eli lona, ukuba abamkeli balibatu elinobom. Ndiyawucela “ umzi” ngokukodwa ulutsha wakowetu olune zatifikiti ngemfundo nolungenazo; olune zatifikiti zomsebenzi nolungenazo, kuba lilungelo lwalo, yaye iyakuba lalo nangazayo amaxa ukuba bayibhinqele ngenene lendawo. Makubeko intshukumo kukaloku kwinto zamalungelo enu. Andibi niti nifundisiwe yini lutsha? kungani ukuba ningafezi malunga nale ndawo—nditsho ndingoweloqela nam, masingazingxameli kabini ngonyaka IMVO ngenyanga ye *University* Examination neve Government Examination. Nalo ixesha lokutandwa kwe Mvo likaba no mtinjana. Make nditshonele kwakona mna ugama lingezantsi.

T. T. K.

I “AFRICAN JUBILEE SINGERS.”

Elibuto liqale ukuwupakela umzi imvumo yalo e Town Hall, e Kimberley, ngo lwesi-Hlanu, 28 ne 29 ulto , into oyisabele kakulu umzi. yazala lendlu ibanzi ngaba pulapuli abapongomileyo ezintsuku zombini. Kubuye kwaziswa kwaoko ukuba ngoinso i Africans ziya kungoma e Pirates Grounds, kwi Public Gardens nge Cawa ngokuhlwa, ngo 9 o'clock; unge uptime wonke umzi, yangumutu yedwa kulentsimi, laye likona ne gubu le Victoria Rilles, liman’ ukupana izituba ngengoma ne Africans, into ke leyo ebete yayola ngakumbi imvumo, nendimbane enkulu kunene ichitakele ijuilisiwe. Ngokumayelana nemvumo yakowetu, andisakucalula ukuvuma komntu ngamnye, kuba ndoba ndibandeza ipepa lako; imvumo yababantu iyanconywa nangamapepa asekay’ apa, kwaye kumangalisa nokuqeqesheka kwabo kwisituba seveki ezi 6, koko asimangaliswa kakulu tina, kuba sisazi ukuba zinkabi zala dyokwe kade ku Mr. John Mbongwe oseleke waman’ ukwenza i concerts ezipumeleleyo ngapambili, no Mr. Walklett akaxhamlekanga kakulu ukubafaka kwidyokwe abebesebeyiqela. Umhlaumbi, Mr. Mhleli, abafundi bake bangatanda ukulazt elibuto ngamagama ulo— Umlisela: Messrs. John Mbongwe, Hoffa Sinamela, Neli Mabandla, Thomson

Sepuru, Paul Sinamela, Wellington Majiza, Chas. Mzozoiyana no Geo. Polisa,— Umtinjana: Misses Charlotte no Kate Manye, Byble, M. Keyi, Nobhengula no Annie Sanders. Nakuba u Mr. Walklett efuna ibuto lokuwela ukuya e Ngilane aba bamagama angentla abasakuwacanda bonke lamanzi abanzi etyuwa. Ke, ukuposa igada kulento yenziwa ngulomnumzana manditi, ibiy'into engaba nesihomo ngokunye (ukuba ibingenziwa ngolungxamo obungaka) ukuba u Mr. Walklett ebecele kuwe Mhleli wamazisa imvumi ezaziwayo ezikoyo kumzi ontsundu kwindawo ngendawo, angabuti bantu bandawonye—ndingateti nto nge saziso esise pepeni—kuba into le ibalulekile, yabe iyeyokuqala kumz' ontsundu apa e Africa, okanye iya kujongwa ngamehlo abukali ngabase Ngilane apo kufunzelwe kona, xa kunjalo ke ibinga ngayinto efezekileyo ukuze umzi unga gxekeki ngapaya kwalatnanzi made. Kanamanjazo lento indikumbuza ixesha apa ekwakuko inteto yokuba makuwezwe amadodana antsundu ayokudlala ibhola e Ngilane, yaba nkulu ingxoxo engokufuneka kobu *civility,* i *manners, nencubeko,* ngazwinye ubulungu, kwabanokuya kona. Kukwangokunjalo nakweliqela liyakuya kona, ziyafuneka ezizinto ukuze bangaxakani nezihlangani abodibana nazo kwelozwe, njengama Amerika apulukileyo. Koko kusizeleka umz'ontsundu usarolwa ngengalo ngabelungu nakwinto obungayenzayo nawo ngokwawo, unawo ; nje amadodana abengayibumba ilunge into enje ipetwe yindodana entsundu—ngabula nto ka McAddoo nempi yayo— koko esonge Land la elele obude ubutonngo ko " foyiyafoco." Itsibe msinya ke, yona indodana emhlope izenzele udumo. Okunye u Mr. Walklett kambe ute e Town Hall " utabata amanyatelo ama Amerika ngokwenjenje, yabe netyhabongo (imali) eyakubutwa ngalomsebenzi iyakuncedisa i Mission Work ne zikolo zabantsundu,"—oko knkuti ke kulungile ukuba elibuto lipehlelelwe ngeligama lokuba zi "African Jubilee Singers," kuba kaloku lizakunceda ama Africa, emayibeke lento iyakukangelwa ngumzi. Mandiyeke apo kuba sekunjeke Mnumzetu, Dorotile Ongwevu Ngezihlati, kaubuye uvele sive ngale yeli into. Camagu, Mr. Mhleli, kukuhlala kweyilo ukungayi futshanisi inteto; senditshonela ke.

Ndingowako otobekileyo,
DAYIMANI.

Kimberley 3rd December, 1890.

Abatembu ne Komkulu Labo.

[NGUMBHALELI WETU.]

IHAMBELO KOMKULU.

Ngo November Oth ibingumhla aba Tembu base Roda nase Cala ne Ngcobo, bazimisela ukutyelelela i Kumkani u Dalindyebo Mtirara. Roda ne Cala langena e Ngcobo ngomhla we 6 no we 7 November, apo bafika sebehlangatyezwa lizwi lakomkulu, libalatisa ukuba ze bangene ngo 12 November komkulu. Lindulukeke elibandlu selinama Qwato ngo 11th November, lakungena komkulu ngo 12 November emini.

UKUNGENA

ahambe ngamabini amadoda esezinkabini zawo ili Roda pambili, Amaqwato ngemva. Inani lalikumashumi amahlanu anesitatu, wamhle umjikelo ekungeneni komkulu; ate esati nqumama aseleblangatyezwa zizipakati ngobuvuzayo ububele—yaye ingu Rev. N. Tile no Ngeanga abeza pambi kwezikulu ezo. A enjenje u Mr. Tile: —Silusizi kakulu zipakati ukunazisa ukungabiko kwe Kumkani yenu, nakuba siyilindele, tina singabantwana, sinicela ukuba nisinyanezele kucebo letu lobusapo, kunye ne Nkosikazi: sihlahle imizi emitalu sonikupela abantu bokunisa kwezondawo, nobuya naziswe ke akufika Ukumkani.

UKUMKANI

ugaleleke ngo 18 November, waziswa wadibana nomzi kunye nezo zikulu ngolwesi-Ne, 20 November. Utikile umhla lowo avele macalana onke amahashe abangezantsi aba Tembu, lada lapakama ilanga kufikwa.

INTLANGANO

Ingene emini emaqanda, eya komkulu mpi yaselenze ingqumru enkulu pambi kwe varanda, Ikumkani ne Nkosana namapakati zipantsi kwayo.

IMIBULISO

Kungene i Roda ne Cala kuqala, lafunda owalo umbuliso ku Kumkani—kwalandela ama Noni, afunda owawo,

I RODA NE CALA

Ku Kumkani ne Nkosi yaba Tembu u Dalindyebo Ngangelizwe, oyena Kumkani wohlanga nesizwe saba Tembu—umzukulwana ka Mtirara, Ngubengenka, Ndaba, Zondwa Tato, Madiba, Hala, iDhlomo, Nxego, Ntande Mboyi, Mguti, iSampu, Cedumo, Ntongakazi, Tembu.

Nguye u Dhlomo Malange, Nkomo zika Madiba:
Nkomo zika Ndaba;
Nkomo zo Sopitsho;
Nkomo ze Ngungxula; Zika toba Tyelingwevu.

Umbuliso wetu wentliziyo egameni labaTembu besiqingata sase Xonxa ne Cala: oko kukuti i Roda, siwunikela ezandleni zako Mhlekazi, sisiti: Banga Ubukumkani bako bungacuma, bande, budo bungabi nakubaliswa pezu kwe sizwe saba Tembu. Malisikeleleke eli Komkulu, amatamsanqa Ezwi lo Mdali ane njengemvula kweli Komkulu. Siva yibulisa Inkosikazi yetu u Nohajisi intombi ye Nkosi Makaula, yanga inganjenge kwezi lomso kumzi waseba Tenjini. Sigqiba ngeliti: Mawusikeleleke, lomzi.—Sisegameni laba Tembu, (Sigd.)

D. Thompson. Kalipa, M. Renqa, H. Matsolo, M. Tabata, P. Nzabe, P. Kula, J. Mgcodo, J. Nqose, J. Mba.

OWAMA NONI.

[Ibakula lesiqalo lifana nelo le Xonxa ne Cala.]

Sigcoba ngombuliso omkulu tina Manoni, sinje ngamhla u Ngubengenka wata bata izirele Embolompo, wakutala ukunyanzela aba Tembu ukuba mabacite utshaba olwaluza kutimba umhlaba wase ba Tenjini. Baza bagcoba aba Tembu pambi ko Ngubengcuka, akulucita. Sijije ngamhla u Ngubengcuka watata izihlobo wakucita utshaba olwaluse Gqotyini luza ukucita umhlaba waba Tembu. baza aba Tembu bagcoba pambi ko Ngubengcuka akuluchita, kuba beza ; kutya ilifa lezwe lakowabo ngoxolo. Xa sipambi kwako ngalo mbuliso siyagcoba kuba nawe ngati uya kutata izixobo zokukanya, sakubona imikwa yako emihle ukugxota ubumnyama obugubungele usapo lwaba Tembu. Singagcoba kakulu ubugxote kunye nenkosi yabo u Satana. Siyatemba nawe ukuba uya kusinyanzela nje ngezo utshaba, ukuba sigxote ubumnyama. Sigqiba ngo Manyano Kumkani nomzi waba Tembu. Wanga u Tixo angakunika elo rele lokugxota' ubumnyama. Masibe yi " Mbumba ya Manyama."

(Sgd.) T. Poswayo, H. Ngeanga, J. Sondlo, T. Kiki, W. Ngcweyi, R. Gemane, D. Tyiso, M. Luke, K. Poswayo, C. Xundu,J Jongqo.

IMPENDULO YOKUMKANI.

Ba Tembu base Roda nani Manoni, imbeko enindenzele yona ndiyibulela ngomxelo wam wonke. Ndivuyiswa kunene kukubona ubuko benu, kumibuliso yenu nikankanye u Manyano, nalwalata njengomnqweno wenu; lendawo iyixokozile intliziyo yam, ekubeni ndilusizi kade ukuvela umzi wakowetu, ungasamanyene nje ngexesha lo ; Ngubengcuka no Mtirara; ngumnqweno wam ukunga umzi ungamanyana—oqabayo nongamagqoboka, ze ukwazi ukucebisana ululekane ngemisebenzi, nangento zokanyo, nangentobelo mbuso esipantsi kwawo. Kunga kum kunganje ngokuba niteta. Uyagcoba w'onke umzi ' wakowenu olapa kunye nam.

INDABA.

Ikumkani icele indaba namavelapi ezikulu ezo. Ute kwasu u Mr. Renqa wati silapa nje kukuva indaba ezintle nehambelo pambili yalomzi, sazake sanqwenela uke size kuwubona, kuba siva kutetwa nge Mfundo, ne Tempile, ne Ngqoboko. Akuko nto yimbi ke Kumkani. Nomanyano olu silukankanya kuba ingumnqweno wetu. njengoko lubonakala futi kwi Mvo ZABANTSUNDU. ;

UMANYANO.

Ibeshushu ingxoxo ngalo, wati u Mr. Thomas Poswayo wateta ngobugcisa obukulu kuba engomnye wabalangazeleli ubunzulu balo. Yaza lengxoxo yapelela kwezi zigqibo:— Kuvunyelwene ukuba kubeko Ingqungqutela yo Manyano'lwaba Tembu. II. Kuvunyelwene ukuba intlanganiso yokuqala yokwenza izimiselo zalo, ibe Komkulu mhla kuvulwa ityalike yakona.

ITYALIKE.

Saziswe ukuba igama layo yityalike ye remente zelizw'e laba Tembu, nobeko lwelitye lwamiselwa ngolohlobo. Kuvulelekile kuletyalike ukushumayela onke amahlelo obubedesho, nakuba yona imbedesho yakona ihamba ngemimiso yobu Wesile; kunjalo akuseko ngxoxo ngawo lomcimbi kuba selunamaxesha uxoxwa ulike ugqitywe ngolohlobo.

IMFUNDO,

Ngumnqweno wo Kumkani kunye naba Tembu ukuba kubeko imfundo Komkulu.
Emveni kokuvulwa kwendlu kuya kufunwa i teacher epapileyo ekolwayo, ukuqala umsebenzi wemfundu Komkulu. Inkosana zonke ziyakutumela abantwana bazo kunye namapakati azo; yaye Ikumkani izama onke amacebo asingisele ekusixaseni eso sikolo.

UKUMKANI,

ubulele kunene ubuko balentlanganiso nendawo ete yabonakalisa ngazo iminqw'eno yayo. Watsho wati, umnqweno wake nolangazelelo lwake ngento zokanyo unzulu, enga abantu bakowabo bonke aba Tembu kwanentlanga zonke ezintsundu zingahambela pambili kumisebenzi yokukanya, zizingise ukutobela umbuso ka Rulumente nase kukwebukeni kuzo zonke izinto ezilutsalela pantsi uhlanga. (Kwadunywa.) Yaba iyahlukana intlangano eyole kunene.

ABALIMI NA BARWEBI.

Ixabiso loboya kumsito weveki egqitileyo kwelama Ngesi lityekele ekunyukeni.

Kwifandesi ebelise Blaney kulomandla wase Qonce ngeveki egqitileyo Inkabi zokuxhela zihambe kwi £8 2s. 6d . ne £12 0s.; Imasi zokuxhela £5 10s. ne £7; inkabi ze gusha 16s. 6d. ne 17s. 8d.

Ngezatnini bekuseko abarwebi ngokudla ibisakuba yi marike enonelelwe kakulu eyase Somerset East. Amanani ekufeni kwegqitileyo iveki ayemi ngoluhlobo : Umgubo 28a ne 35s ; Umbona 10s ne 12s ; Imbotyi 8s ne 14s ; Itapile 10s ne 15s ; Inkuni 22s 6d.

Okwangoku inani lokulayisha ukusuka e Kimberley ukuya e Johannesburg lipantsi; inqwelo zininzi ezifuna imitwalo yona ayiko kakuhle.

IMARIKE.

E QONCE, (Dec. 6.)

Amaqanda—8d to 1/ ngedazini Amatanga —6/3
Irasi eluhlaza—1/4 to 1/9 ngekulu
Ihabile—1/1 to 3/10 „
Itapile—8/ to 11/9 „
Umgubo—16/ to 16/9 „
Imbotyi—8/ to 10/3 „
Inkuku—1/ to 1/7 inye
Inkuni—9/ to 60/ ngeflara

E KOMANI (Dec. 9).

Inkuni—34/ to 60/ ngeflara
Inkuku—2/ inye
Ihabile—3/6 ngekulu
Itapile—7/6 to 5/6 ngenxhowa
Amaqanda—9d to 1/2 ngedazini

E RINI (Dec 6)

Inkuni—10,6 to 42/ ngteflara
Ibhotolo—9 ½ d to 1/5 ngeponti Amaqanda —1/ to 1/4 ngedazini
Irasi eluhlaza—2/ to 2/
Ihabile—3/6 to 5/6 ngekulu
Umbona—9/ to 11/3 ngenxhowa
Irasi—6/ „
Inqholowa entsha—12/6 ngekulu
Isemile—6/6 to 6.9 ngenxhowa
Umbona Omtsha—1/6 ngedazini

Ingozi Yom'bane e Ngqushwa.

Nge Sabata egqitileyo lidlale izulu kumfundisi wase Tshatshi u Rev. J. C. Coyte, ikukov' ukupuma etyalikeni xa akulula surplice (ingubo emhlope) kwindlwana iyi Vestry. Yinto ebange usizi olukulu kwabayivileyo.

Wife (sobbing)—" Some day you'll find me lying at death's door, and then what will you do?" Husband (courteously)—"My Dear, have you ever known me to be so ungallant as to allow a lady to open a door when was present ? '

Native Opinion,

THURSDAY, DECEMBER 11. 1890.

WE are glad to be able to report a distinct step in the right direction in connection with the discussion which has taken up much of our space these past few weeks. In the first place a kind letter has been received from His Excellency the Governor on the subject, and we have great pleasure in giving it to the public. It is as follows :—

Government House, Capetown, 3rd December, 1890.

SIR,—I am desired by His Excellency the Governor to acknowledge the receipt of the Petition of the Aboriginal Inhabitants of Kingwilliamstown with reference to the appointment of Location Inspectors in that Division, and to inform you that His Excellency has forwarded the ; Petition to his Ministers, from whom it will doubtless receive careful consideration.

I am, Sir, Yours faithfully.
G. SEYMOUR FORT, P.S. Tengo Jabavu, Esq.

It will be remembered that the sorest point with our people in the whole business was the speed with which the matter was being rushed through notwithstanding the fact that they had certain representations to ' make. They had had bitter experience of the working of the system before, from which they gathered that, while it subjected them to endless worry it was accompanied by no compensating good either to them or to the public in general. It was perfectly natural therefore that their feelings should rebel against the system. It has been said that similar measures are carried out elsewhere, and Natives have not complained. We have made inquiries into this statement and find that the law in these districts is a dead letter—all the harassing accessories of registration and compulsory branding of Natives' stock having, in most places, been dropped many years ago; and people have remained in peace under the so called Inspectors pretty much as Natives in this division have done. All the Inspectors do is, at stated intervals, to draw their salaries from Government.

Then, again, Government are, we understand, making inquires into the special circumstances of the Kingwilliamstown district. We are only sorry the inquiry seems to stop short of having the grounds of the grievances of the Natives from themselves. It is, moreover, matter for regret this course should have been somewhat delayed, for it would have spared us the painful duty of denouncing those whom we had learned to consider the friends of the Natives as worse than enemies. We are wont to regard Sir GORDON SPRIGG as the enemy of our people but he ever was ready to consider what representations they had to make. But even this small modicum of consideration seemed to be denied the Natives by the present Government ' in this matter; and they were thus reluctantly compelled to put them down as even worse than their enemies. Well, it is not for , us to anticipate the result of the investigations now being conducted. They are very useful to our people as showing that the Ministry in ' office are not callous or careless as to the sufferings of the Natives a« our people were beginning to tear they were. It will be an evil day if Natives should think so of any Government. We shall wait to see what the upshot of the present examination will be, reserving to ourselves the right to criticise what may appear to be prejudicial to the rights to live in peace of the Law abiding subjects of the Queen. But we are satisfied that the most cursory inspection of the matter as it affects Kingwilliamstown division will prove to demonstration that what the Farmers want is a system for the supervision of squatters on their farms—- the present oversight of Tribal Locations by experienced Government officers of standing, working through and with the trusted headmen of the people, being ample for all practical purposes. There is thus a mode of dealing with the matter that will satisfy both the Farmers and the Natives. We need hardly say it is a matter of great gratification to us to dwell upon anything that is calculated to increase the confidence of the Native section of the community in the Government; and nothing pains us more than to speak adversely of anything they may do.

IT is very gratifying to see that the political party which is being distinguished from the Bond as Independent is not going to allow itself to be snuffed out by that body in the Midland districts. Towards Graaff-reinet men of light and leading have for some time past been in the field fighting the Bond in every legitimate way; and the *Graaffreinet Advertiser* has most courageously stood alone in those parts (while all the other journals had bent the knee to the Bond image) exposing and denouncing the mode of working of that association. We think the general revulsion of feeling now noticeable throughout the Midlands, against the Bond may fairly be said to be the sole achievement of the *Graaffreinet Advertiser,* and we heartily congratulate our brave contemporary on such signal success. As a result Sir II STOCKENSTROM a candidate for the N.E. Circle will not only come in where, in the Parliament now on the eve of dissolution, only Bondmen sat, but will most assuredly head the poll, on views the most independent, the most pronounced, and the most liberal withal. It has been a real pleasure to us to follow the honourable Baronet in his campaign. All acknowledge that the views to which Sir HENRY has given utterance have been stated in an able, manly and fearless manner. In the very haunts of Bondism this model candidate did not shirk his convictions on questions on which that body is known to feel strongly, *e.g.,* the Native Question and the Franchise. On the Native Question he deliberately nailed his colours to the mast wherever and whenever he met the electors of the Bond-ridden constituency. He is not ashamed to avow himself a negrophilist who considers it the duty of the ruling race in this country to do all that it can for the amelioration of the vast mass of Natives. As Sir II. STOCKENSTROM rightly observed the whole Native Question lay in a nutshell.

It could be reduced to the simple one of justice as between man and man, fair play to all—and he hoped the day was far distant when a black man should be able to say that he had not received justice at our hands (applause).

On the kindred question of the Franchise he is equally clear. He is against either raising or lowering it. In a word Sir HENRY STOCKENSTROM is for conducting the Government of this country on the lines and in the spirit of the British constitution; and thus he acts up to the best traditions of the illustrious name he bears. On this platform, moreover, he is powerfully supported where he would have been laughed out a few years ago when the country lay prostrate under the foot of the almighty Bond. We hail the healthy change that is thus showing itself; and well may the directors of the Bond consider the wisdom of giving up one of the seats to Sir H. STOCKEN STROM without a fight. Like decision in the S.E. Circle has led to the withdrawal of the Bond nominee, Mr. MOOLMAN ; and we do hope that our leaders in the Border Circle will exhibit similar firmness and resolution aa will show the Bond that they cannot have their way in a constituency overwhelmed by Independents and their allies the Natives. In the Midland Circle that eminently practical body, the Midland Political Association, which has a soul larger than its body, has convened a meeting for Monday evening next at Graaff-reinet to decide upon the gentleman who will be put forward in the name of the Independents. This is as it should be; and we trust the next Upper House may be graced by a strong phalanx of men of education and independence capable of discharging the very responsible functions of reviewing and revising the measures passed in the Assembly.

Notes of Current Events.

MR. T. BAILEY of Queenstown has burnt his ships in regard to the election for the Border circle to a seat in the Legislative Council. He announces that he will contest it against all comers. Of the other names mentioned in connection with this election it is known for certain that Mr J. M Peacock, Mr. William Rogers, Mr. D. N. de Wet and Mr. Geo Gray have also definitely taken the field while Messrs T. A. King, J. L. Bradfield and Edward Hughes may probably enter the lists. Unless the Independents *i.e.* in contradistinction to the Bond, a spree upon three gentlemen going to the poll, with such a shoal of candidates, they will most certainly bring in the Bond candidate hands down " as they say in sporting parlance.

THE draft constitution that finds favour with the Responsible Government party in Natal makes generous provision for the elevation of the Natives. The appointment of a permanent Under Secretary is recommended, and £20,000 per annum are put down as the minimum amount guaranteed for the elevation of. the Natives. We believe similar provision has been made in the Cape Colony ; but unless the Ministry of fortunate in their choice of an under Secretary for Native Affairs, and come to an understanding with the people themselves as to how the money is to be spent, we know from experience that the benevolence of a well-meaning party might, as in the Cape, be rendered nugatory—or worse.

AFTER a futile attempt by the Bond to dragoon the S.E. Circle to accept their nominee Mr. H. J. Moolman as one of the representatives in the Legislative Council, that gentleman is now reported to have gracefully retired on finding that Port Elizabeth, Uitenhage and Grahams- town resented strongly Bond dictition. and that these centres had determined to put forward three and only three gentlemen—Messrs. Wilmot, Brister and Dolley—for the available seats. This is as it ought to be; for the Bond have the monopoly of the whole representation in the Midland and Western Districts, and should be satisfied. It will be a misfortune if bad generalship should in the Border Circle give the Bo- nd men a show where by far the largest majority of the electors are not of that school, and here too we hope electors will have the good sense to fix upon three candidates who should courageously work their way in, in spite of the Bond.

" IMVO continues its vigorous protest against the re-appointment of Native Inspectors for Kingwilliamstown, and its claim to rank the King natives as before all other natives. It does not attempt to deal with the chief argument in favour of the step, namely, that either the system is bad and should be abolished all round, or that it is good and should be impartially applied. Why make exception of the King natives ? " So says the *E. P. Herald.* While our contemporary has done us the honour to notice our articles, it would appear that it has not taken the trouble to read before commenting on them. We have not attempted in these columns to cloak or dissemble our convictions as to the futility of the system. Government itself saw it when it cancelled the appointments in 1882. Surely these facts should dispose even of the "chief argument" of our "friend the enemy." For ourselves we verily believe nothing would be lost while good would accrue if the system were "abolished all round." It was merely the product of distrust begotten of suspicion of our countrymen ; nothing more nor less, and it is behind, the times.

THE Transvaal elections for the Second Chamber which took place last week are noteworthy for the return of Mr. Esselen. This gentlemen resigned as Judge in (order to enter the political arena. He is a patriot of the first waters and great ! things seem to be expected from him. His election address is interesting to us in so far as it assigns to the Native i Question aposition of great importance, and is for its definite regulation. He I laments the fact that under the London ' Convention the Boers were not allowed a free hand to deal with Natives. What it is that Mr. Esselen would like to do with Natives and their interests which has cannot do now is not easy to understand for, as in the Magoto and Mjaji incidents, it appears that the Transvaal Government may levy wars and heavy fines on Natives without cheek or challenge. It seems from all indications both in the I Colony and elsewhere that Natives will fair worse under the patriots of the *" Jong Zuid Afrika"* stamp than they did j under those of the "oude Zuid Afrika" type who are now giving way to the young men in the management of public affairs.

IYEZA LAMAHASHE.

CHAS.M. BONIFACE
SMITH STREET,
KINGWILLIAMSTOWN.

Uneyeza ekungenzekiyo ukuba lingalipilis Ihashe eline Mibungu Nezilo. Unokutumela ngebhotile kotumele ngepepa le Posi, nengxelo yohlobo lokusetyenziswa.
Amafama awaka amtumela umbulelo ngeliyeza ngo Messrs. T. P. Phillips, R. W. Currin T. Christensen, 4. Dudgeon, A. Christensen, A. Walsh T. P. Edwards, namanye t27291

EDWARD T JONES,
(Obefudula ekwa Attorney R. W. ROSE-INNES.)

UNGU MTETELI-MATYALA,
Umbhali we Mvumelwano, no Mguquli-Magama Etaitile.

E KOKSTAD,
EAST GRIQUALAND.

CH. FRIEDRICHS,
(YEMA NGO 1858),
UHLALA ENAYO ININZI
Impahla Etengisayo,
ENJENGO

Ziswekile-kofu, njalo-nialo, Impahla Yendlu. Ingubo, Ubuqeleqele, Eye gilasi, Into zokudlala intsapo, njalo-njalo.

IMBEWU zika SUTTON zezityalo Zegadi.

OLUKA
Gowie Uluhlu Lwezityalo.
Luka DECEMBER.

HLWAYELA
I-Caulifiower nama Kapetshu.
Ezona Cauliflowers zintle nama Kapetshu eziveliswa Yimbewu ehlwayelwe Incinyanga ze Hlobo.

Umbona, Marrows, Cucumbers, Tyatala Amatanga, F r e n c h Beans, i-ertyisi, Radish, Lettuce Spinach, njalo-njalo.
Nazo zingahlwayelwa.

Umhlaba ekuza kuhlwayelwa kuwo maugeleshwe, uhlale ucokisekile.

IMITI YEZIQAMO etyalwe nge Ntlakohlaza egqitileyo, naleyo seyiqala Ukuqhina, mayipiwe amanzi kakulu.

W& C. GOWIE,
GRAHAM'S TOWN.
Telegraphic Address:
"Oatlands, Grahamstown.

Amayeza ka Cook Abantsundu.

UMZI ontsundu ucelelwa ukuba ukangelise lamayeza abalulekileyo.

Elika
COOK Iyeza Lesisu Nokuzaxaxa
1/6 ibotile.

Elika
COOK Iyeza Lokukohlela (Lingamafuta).
1/6 ibotile.

Aka
COOK Amafuta Ezilonda Nokwekwe.
9d. ibotile.

Elika
COOK Iyeza Lepalo.
1/6 ibotile.

Ezika
O COOK 'Ipils.
1/ ngebokisana.

Eka
COOK Incindi Yezinyo.
6d. ngebotile.

Oka
COOK Umciza Westepu Sabantwana.
6al ngebotile.

Oka
COOK Umgutyana Wamehlo. 6a ngesiqunyana.

Oka
COOK Umciza we Cesine. 1/6.

Niqondise ukuba igama ngu
G. E. COOK, Chemist,
E QONCE.
uba ngawenkohliso angenalo igama lake

E Qonce, ngolwesi-Talu, 7th January, 1891.
E-Monti, ngo-Mgqibelo, 10th ,, ,,
E-Komani, ngolwesi-Bini, 13th ,, ,,
E-Bhekesdolopu, ngolwesi-Hlanu. 16 Jan ,,
E-Alvani, ngolwesi-Bini, 20.h January ,,
E Dodoloro, ngolwesi-Hlanu, 23rd ,, ,,
E-Bhofole, ngolwesi Tatu, 28th ,, ,,
E-Nyara, ngo-Mgqitelo, 31st ,, »

Kuyaziswa ko kanialo okokuba xa kungavela isizatu esingazekiyo, esitintela ukuba i Jaji mgahlali ngosuku oluxeliweyo, seyiya kublala ngcsuku eyofika ngalo apo, okanye ngetuba lokuqala.

J. ROSE-INNES, JUNE., Attorney-General.

IZAZISO kwa BANTSUNDU
ZEKOMKULU LASE KAPA
ZISHICILELWA NGE GUNYA.
NGOLWESI NE, DECEMBER 11, 1890.

ISAZISO SIKA RULUMENTE, —No. 119, 1890.

A Horney-General's Office, Cape of Good Hope, 24t'i *November,* 1S90.

KUVAZISWA okokuba i Jaji yelase ma Xhoseni yohlala kwimizi elandelayo ngemihla ekankanywa apa, ingena ngo 9 o'clock kusasa imihla yonke :—

ISAZISO No. 19, 1890.

Survey or General's Office, Cape Town, 8th November, 1890.

NGE Siqendu se II. so Mteto we 15 we Al 1887, kuyasiswa ukuba iziziba ezila. ndelayo Zemihlaba Yakomkulu ekwisiqingita sase Cathcart iya kutengiswa nge fandesi pambi kwe O6si ye Mantyi e Cathcart ngo 10 o'clock a.m., ngolwesi- Bini, 27th January, 1891 ngokwezimiselo zalo Mteto ukankanywe ngentla apa, nangezimiselo ezoxelwa nangalomhla we fandesi.

Umhlaba umnye woxhonywa ngenani elitile, uyakutengwa ngowcqabela kwabanye ngemali engenga pantsi kwemali oxhonywe ngayo. Unotenga lowo wohlaula ngokutanda kwake yonke, umhlaumbi isahlulo semali awutenge ngayo kwangalomhla we fandesi, ekungati

(i) Kungeko ntlaulo ngalomhla wefandesi isahlulo seshumi sirolwe ngenyanga ezintandatu, ize esinye isahluko seshumi sirolwe kwinyanga ezilishumi linambini ezilandela umhla wefandesi.

(ii) Ukuba imali ehlaulwe ngomhla we fandesi ingapantsi kwesahlulo seshumi, isisalela sesahlulo seshumi sohlaulwa ekupeleni kwenyanga ezintandatu. ize isahlulo seshumi esisasaleleyo sirolwe kwinyanga ezilishumi linambini kususela kumhla wefandesi.

(iii) Ukuba imali ehlaulwe ngomhla we fandesi

ipakati kwesahlulo seshumi nesahlulo sesihlanu, isisalela sesahlulo sesihlanu sihlaulwe kwinyanga ezilishumi linambini emva kwe fandesi elo.

Inzala yezontlaulo yoba ziponti zone ekulwini ngonyaka ; ekoti ukuhlaulwa kwazo nenzalo leyo kuqiniselwe ngabameli abafesekileyo ababini ngokwaneliseka ko mantyi—abameli abofika bazibopelele kunye nangabanye ukuba ngabo abanetyala, bengenakuzilandulela nangantoni.

Indleko zonocanda njalo-njalo, netayitile zohlaulwa ku mantyi, nakubani onguwumbi owonikwa igunya loko kwangalomhla we fandesi.

Unotenga lowo wofika abhale umnqcpiso ngezahlulo ezine nezihlanu evuma ukuba wohlaula inzala—eziponti ezine ngekulu, angati ukdba wayerole ngomhla wefandesi ngapezulu kwesahlulo sesihlanu, aselewenzela umnqopiso isisalela semali yentengo leyo. Unotenga woba nelungelo lokuhlaula nanini yonke mhlaumbi isahlulo semali yalomnqopiso, kungengapantsi kwamashumi omahlanu eponti.

Umfanekiso walemihlaba, kwakunye nezimiselo zefandesi zingabonwa kwi ofisi yono Canda e Kapa, nakwi ofisi yomantyi e Cathcart.

L. MARQUARD,
Surveyor. General.

ISIQINGATA SASE CATHCART.

Fieldcornetcy No. 5.

U Lot No. 6929. Umhlaba ekutiwa ngu Bacela; obukulu buzi mokolo esi 1310, ne square roods ezi 400. Ngentla umi ngo Rivermarch, ngezantsi nge Tunxe, ngase mpumalanga nge Nciba, ngase ntshonalanga ngo Nubble no Dunnville. Uxhonywe nga £450 ; indleko zocando £30 18s.; itayitile 12s 3d.

U Lot No 6930 ekutiwa ngu Rivermarch; obukulu buzi mokolo ezi 682, ne square roods ezi 200. Umi ngezantsi ngo Bacela, ngasentshonalanga ngo Cui de Sac ngamanye amacala nge Nciba. Uxhonywe nga £230 ; indleko zocando £23 9s 6i ; itayitila 12s 3d.

U Lot No 6931 ekutiwa ngu Dunville obukulu buzimokolo ezi 938, ne square roods ezinga 278 ; umi ngentla nangase ntshonalanga ngo Inverket no Cui de Sac, ngezantsi nge Nubble, ngasempumalanga ngo Bacela. Uxhonywe £360 ; indleko zocando £19; itayitile 12s 3d.

U Lot No 6,932 ekutiwa ngu Inerket, obukulu buzimokolo 1,405 ne square roods ezi 300. Umi ngentla nge Nciba, ngasempumalanga ngo Cul de Sac, ngezantsi ngo Woodside no Dunville, ngasentshonalanga ngo Highclare ne Zwaart Kei River. Uxhonywe nga £200, indleko zocando £38 19s, itayitile 12s 3d.

U Lot No 9,633 ekutiwa ngu Cul de Sac ; ubukulu zimokolo ezi 1209 ne square reeds ezi 500. Umi ngentla ngo Dunville, ngasempumalanga ngo Rivermarch, ngase ntshonalanga ngo Inverket, ngamanye amacala nge Nciba. Uxhonywe nga £209, indleko zocando £27 3s 6d, itayitile 12s 3d.

U Lot No 6,934 ekutiwa ngu Highclare, ubukulu zimokolo ezi 1343, ne square reeds ezi 500. Umi ngasezantsi ngo Glacis, ngase- mpumalanga ngo Inverket ngasentshonalanga ngo Hotfire, ngamanye amacala nge Zwaart Kei River. Uxhonywe nga £335, indleko zocando £34 16s, itayitile 12s 3d.

U Lot No 6935 ekutiwa ngu Hotfire, ubukulu zimokolo ezi 1,757. Umi ngasezantsi ngo Glacis, ngasempumalanga ngo Highclare, ngasentshonalanga ngo Turnstream no Greystoneridge, ngamanye amacala nge Zwaart Kei River. Uxhonywe nga £509, indleko zocando £43 17s, itayitile 12s 3d.

Fieldcornetcy No. 4.

U Lot No 5448 ekutiwa ngu Henderson Height, ubukulu zimokolo ezi 1,121, ne square roods ezi 11. Umi ngentla ngo mlambo, ezantsi nge Henderson Reserve, empumalanga nge Di opdells ne Broken I Slopes, entshonalanga nge Anta ne Highrun. Uxhonywe nga £500, itayitile 12s 3d.

Fieldcornetcy No. 6.

U Lot No 7147. Umhlala okwisiqingata sase Cathcart, kwi Fieldcornetcy No 6 ekutiwa nga Lot 1 u Sledmere Location ; ubukulu zimokolo ezi 12, ne equate roods ezi 479. Umi ngentla nasempumalanga nge Tunxe, ezantsi ngase mpumalanga ngo Lot No 2. Uxhonywe nga £20, indleko zocando £9 6s 2d, itayitile 12s 31.

U Lot No 7148 ekutiwa ngu Lot 12 Sledmere; ubukulu zi mokolo ezi 154, ne square roods ezi 96. Umi ngentla ngo Lots 13 no 5, ezantsi ezantsi empumalanga ngo Lot 11, empumalanga ngo Lot 9, entshonalanga ngo Lot 48. Uxhonywe nge £165; indleko zocando £11 ; itayitile 12s 3d.

Kumzana wase Cathcart,

U Lot No 5581 ongu Erf 33, Block G; ubukulu zi equate roods ezi 61, nenyawo ezi 99|. Umi ngentla nge Carnarvon Street, ezantsi nge Erf No 35, empumalanga nge Erf No 34, entshonalanga nge Robinson Street. Uxhonywe ngama £25; indleko zocando £1 7s ; itayitile 12s 3d.

U Lot No 6585 engu Erf 34, Block G ; ubukulu zi square roods ezi 61, nenyawo ezi 99. Umingentla nge Carnarvon Street, ezantsi ngo Erf No 36, empumalanga nge desmidt street, entshonalanga ngo Erf No 33. Uxhonywe nga £25 ; indleko zocando £1 7s ; itayitile 12s 3d.

Imisebenzi ekule lot, ilinganiselwe nge £120 *yohlaulelwa ngu notenga kwangalomhla ; wefandesi*

U Lot No 6586 engu Erf No 35 Block G; I ubukulu zimokolo ezi 61 nenyawo ezi 99. I Umi ngentla ngo Lot 33, ezantsi nge Hemming-street, empumalanga ngo Erf No 36, entshonalanga nge Robinson-street. Uxhonywe nga £25; indleko zocando £1 7s; itayitile 12s 3d.

U Lot No 8587 engu Erf No 36 Block G ; ubukulu zi square roods ezi 61 nenyawo ezi 89|. Umi ngentla ngo Lot No 34, ezantsi nge Hemming-street, empumalanga nge de Smidt.street, entshonalanga ngo Erf No 35. Uxhonywe nga £25; indleko zocando £1 7s ; itayitile 12s 3d.

Imisebenzi ekule lot, ilinganiselwe nge £100 *yohlaulelwa ngu notenga kwangalomhla wefandesi.*

Isaziso sika Rulumente

ENGCOBO.

KUYAZISWA okokuba impahla engapantsi, efunyenwe kwasisiqingata, iya kutengiswa ukuba ayibangwanga, ngo- Mgqibelo, 20th December 1890.

AMAHASHE.

Ingwevukazi emnyama, enebala elimhlope pantsi komsila, ekuminyaka esi 8.

Inkabi efosi entsundu, inebalana elimhlope ebunzi, ekuminyaka esi 7.

Igwangqakazi, umlenze wasekohlo ugobile, elikuminyaka emi 5.

Inkunzana egwangqa, enamabala amhlope ezingclntsini, ekuminyaka emi 2.

Inkabi egwangqa, enekolo, inentsumpa kumlenze wasekohlo, inesilonda emhlana, i seyikulile.

Inkabi efosi empemvu emanqina amhlope, inopawu kwindlebe yokunene, ekuminyaka emi 6.

Inkabi egwangqa, enebala elimhlope emibonjeni, amanqina angemva nelangapambili ekohlo amhlope, ekuminyaka emi 3.

INKOMO.

Inkabi egwangqa, entsha, icandiwe kwi ndlebe yokohlo, upawu njengenyanga kwi ndlebe yokunene isisu nomqala omhlope.

Inkabi emnyama, esisu simhlope, upawu njengenyanga kwindlebe yokohlo.

Inkabi egwangqa entsha, icandiwe kwi ndlebe yokohlo, kwindlebe yase kohlo ngapambili nangemva itiwe gqipu.

A. H. STANFORD, Resident
Magistrate.

Resident Magistrate's Office.
Engcobo, 17th November, 1890.

Isaziso sika Rulumente.

IMPAHLA ecazwa apa, efunyenwe ibadula kwesi siqingata iyakubecelwa intsimbi itengiswe pambi kwamatyala, e Mount Fletcher ngo-Mgqihalo, 27th December 1899, ide iba ikululwe kwangapambili.

Ihashekazi elimtuqwakazi, liyakanya ezimcendweni nase siswini, amanqina angemva omabini amhlope engemtsini, inomsila omde, likuminyaka emi 3, ubude zizandla ezi 14.

Ingwevu ekuminyaka emi 4, ubupakamo zizandla ezikwi 14.

Igwangqa eliyinkabi, ekuminyaka emi 21, line kolo, ubupakamo zizandla ezikwi 12.

Inkonyana eyinkunzi yehashe, elubhelu. Ikunyaka ubudala bayo, amanqina angemva amhlope ezingcintsini.

W. H. READ,
Resident Magistrate. Mount Fletcher,
November 14, 1899[1]

Izicelo okuhambisa Posi Zonyaka we 1891.

Z IYAKWAMKELWA kude kube ngo 12 O'clock, emini, ngo 15 November, 1890, e Fort Beaufort, ngo 10 November, 1890, Barkly East, ngo 7 November, 1890, e East London, ngo 4 November, 1890, e Graaff-Reinet, ngo 31 October, 1890, e Cathcart, ngo 7 November, 1890, e Victoria East nase Stutterheim, ngo 27 October, 1890, e Cradock, ugo 1 November, 1890, e Transkei, ngo 15 November, 1890, e Queenstown.

AMAYEZA

ADUME KUNENE,

KA

JESSE SHAW (U-Nogqala),

E-BHOFOLO.

Enziwa ngemiti ekula apa e South Africa kupela.

LAMAYEZA aya yalezwa kakulu ngumniniwo, ngenxa yoku ngqinelana kwawo nezo zifo enzelwa yona; ngenxa yoku kauleza uku nceda oku ngawenzakalisi umzimba; ngenxa yonu pantsi bexabiso lawo; ngenxa yokugedeka ekwenziweni kwawo; ngenxa yokungabi nasikwa setyefu; nangenxa yokuba enziwe ngemifuno engqinwayo ukuba ingamayeza,

UMPILISI WENENE (The Sure Cure).
Umciza ongazange ungakupilisi ukuluma kwe nyoka, nezinye inunu.

ELONA (Specific).
E lona yeza lesifo so Xaxazo lwe gazi nezinye izisu ezikatazayo.

UM-AFRIKA (Africanum).
Umciza ongenzi xesha ukulipilisa Izinyo.

UMFUNO 'YEZA (Herbal Tincture).
Elingoyiswayo zingqangqambo zendlebe, neze bunzi, nokubeta kwentloko yonke.

UMHLAMBI 'LISO (Eye Lotion.)
Oyena mpilisi wamehlo abulalayo.

UMGEDI ORABAYO (Herbal Alkaline Aperient).
Eliqinisekileyo ukunceda ukungayi Ngasese, ukungatandi kudla, Icesine nento ezinjalo.

UHLIKIHLA. (Embrocation).
Amafuta omti okupilisa ukuqaqamba komzimba, Ukuti-Nqi kwa malungu ukuxuzaka, njalo, njalo.

UMDAMBISI (Soother).
Amafuta omti okupilisa ukutsha ukutyabuka, ezinye.

UMNCWANE WESIHLAHLA
(Confection of Rhubarb).
Incindi yoku geda iziswana ezikatazayo zentsana,

UMATINTELA (Antispasmodic).
Umciza wokupilisa ukuqunjelwa nezitepu nezinye inkatazo

UMOMELEZI WASE INDIYA
(Indian Tonic).
Iyeza elilunge kunene kwizifo zokuba butataka, nokungatandi nto ityiwavo.

UBUGQI Magic Healer).
Amafuta akupilisa sinyane ukusikwa nezilonda njalo njalo.

IGUDISA (Emolientine).
Into elunge kunene etanjiswayo ebenza bubebuhle bugude ubuzo.

UMGUTYANA (The Powder).
Lisetyenzisiwa neli kutiwa "Lelona" xa isifo sokunamba igazi senele.

Izalatiso zendlela yoku wazebenzisa zishicilelwe ngokuzalisekileyo satiwa nca kwi bhotilana nezi ofilana ngazinye, eziti zakulandelwa ngokufezekileyo akaze angapilisi lamayeza. Ngekungabina kaya, nandlu, namhambi ungenawo lamayeza esirweqe sokulumkela okungekehli. Akandwa onziwa ngu JESSE SHAW, Igqira elisebenza ngemiciza, e Bhofolo, atengiswa nguye nge bhokisi nange Bhotile nangamagosa ake kwi nkoliso yedolopu zalo' Koloni yonke, e Natal, e Free State, e Transvaal, nase Indiya.

AMAGOSA ALAMAYEZA —
E Qonce—Dyer & Dyer, Malcomess & Co., D Drummond & Co.
E Ngqamakwe—Mrs. Savage.
E Monti—B. G. Lennon & Co.
E Rini-. Wells.
E Dikeni—*R*. Stocks.
E Komani—*Mager* & Marsh.
E Bhayi—*B*. G. Lennon &Co,
Engqusha—W. A. Young, Esq,
Ikaya lawo e Fort Beaufort kwa Nogqala

KWA

KATA
Kutengiswa
Tshipu:

ONGXAWU

ABA 2000,

Kuqalela kwabancinane
(1gallon),
Kuse Kwabakulu

(50 gallons).

Inkoliso inendawandawana,
ngoko zitengiswa
NGEHALAFU YEXABISO
LAZO, (zitshipu).

YIZA KUBONA.

W.O. CARTER & CO.
Kingwilliamstown.

ELIKA

ORSMOND
IYEZA ELIKULU

BASE AFRIKA.

Yincindi yengcambu zemiti yelilizwe.

UMPILISIWEZILWELWE

Ezibangwa kungcola kwe Gazi, nokuba sihla bumini, ukule naso, nokuba sihle ngayipina indlela' ezinjenge Hashe, izifo ezise Lufeleni, Ukujaduka, Ukuti nqi kwe sisu, Izifo ezise Mbilini. Ubutataka, Intswela butongo, Ubutataka be ngqondo, Izifo zesi Fuba, nent' eninzi yezilwelwe zama Nkazana, nialo, njalo.

Kangela Encwadini abapilisiweyo nendlela elisetyenziswa zibhalwe ngesi Ngesi, Jelimeni, si Bhulu nesi Xhosa.

Emva kokuli sebenzisa ixesha elide sele, namava amaninzi umninilo, uliyaleza ngengqiniseko eliyeza ukuba liyayi piliaa inkoliso yezifo zabantsundu base Afrika, kwanale Fiva (cesina) yase Dayimani, kona kwesi sifo sabantu abamnyama liyinqobo, Kawulilinge please. Litshipu, ibhotile zisheleni zontatu, izele liyeza elinga tata intsuku ezilishumi. Ibhotile nganye ihamba nencwadi ene nteto yesi Xhosa.

Lilungiselelwa umninilo kupela ngu

G.E. COOK

KING WILLIAM'S TOWN,
Linoku zuzwa kwinkoliso yaba gcini mayeza
kuyo yonke Ikoloni,

KANIVELELE

IZISULU, IZISULU,

KWA

BEET BROTHERS,

Abamise ivenkile kwelo bala lino " KATA " esazulwini se Qonce.

IMPAHLA yabo INTLE INTSHA.

Isali, Ilokwe, Ikeleko, Impahla yonke yase zinqweleni.

I Bhokisi Ezintsha Zabatshatayo.

Amacici Esiliver abatshatayo.

IZISULU, IZISULU, IZISULU.

UNYAMEKO KWA BAMNYAMA

UKUTETELA Amatyala, Imicimbi Yemihlaba, Ukubhala Iminqopiso lwenziwa ngo

HOWARD & WEBB,

Emva kwe Zitola zo BAKER, BAKER& CO.
E-QONCE.

Printed for the Proprietor, J. TENGO- JABAVU, by HAY BROTHERS, Smith Street, King Williamstown.

Isihlomelo kwi “ IMVO ZABANTSUNDU," December 11,1890.

KING WILLIAMSTOWN ADVERTISEMENTS.

DYER AND DYER

KING WILLIAMSTOWN.

IMPAHLA EZINTSHA,

(Ngo Stemele bonke).

Ibhulukwe zamadoda ze Flannel emhlope ziqalela kwi 7s. 6d. nge par. Ibhatyi „ Zelanga zelinene „ 7s. inye.

Ibhulukwe	„	„	„	5s.	nge par.
Ibhatyi	„	Zehlobo ze Holland	„	4s.	6d. inye.
Ihempe	„	ze Tennis	„	2s.	inye.
Ihempe	„	Ezimhlope	„	3s.	inye.
Ihempe	„	Zokusebenza	„	Is.	inye.

IMINQWAZI YOBOYA, IMINQWAZI YE STROYI, IMINQWAZI YE STOFU,—Intlobo-ntlobo—yamanani onke.

Zonke intlobo zengubo Zamakwenkwe, Zabafana, nezamadoda.
Ibhulukwe zekodi ezisikiweyo ziqalela kwi 6/6 nge par.
Impahla Entsha, Amapini, Ibhola, ne Net ze Tennis ezisand’ ukwamkelwa.

IMPAHLA YE BHOLA.

IBATI, IBHOLA, IZINTI,—EZONA ZITSHIPU E KOLONIZININZI ZENZIWE NGABONA BENZI.

GQALA.—I Club zitengiselwa ngamanani elungelo,

Isuti zamadoda ezisikiweyo ziqalela ku 50s.

(Iziziba nento zokuzimejela, zinikwa ngesisa kozifunayo).

Intlobo ezihleliweyo zokucitshwa, ze Zitofu, ze Diagonal, ze Serj, Zezitofu ezitofotofo, ze Kodi.

Umsebenzi, uhlobo, kwanokummila umntu,—Kungabekelwana ngako

IVENKILE ETSHIPU E KOLONI

DYER NO DYER,

KING WILLIAMS TOWN.

f231O

LADY FRERE ADVERTISEMENTS.

J.W GARRETT & CO

LADY FRERE,

IZITORA EZITSHIPU.

Ingubo Zamaledi, Iswekile Nekofu, nento zalowomkondo, Izihlangu, Ingubo Zamadoda, Isali nempahla yalowomkondo, Ubugoxo bento ezifunwa nangumzi Obomvu.

Kunikwa amaxabiso cmgapezulu ngo BOYA, IZIKUMBU, UKUTYA, ne MPAHLA EHAMBAYO.

A. Wonderful Medicine.

BEECHAM’S PILLS

For Bilious and Nervous Disorders, such as Wind and Pain in the Stomach, Sick Headache, Giddiness, Fulness, and Swelling after meals, Dizziness and Drowsiness, Cold Chills, Flushings of Heat, Loss of Appetite, Shortness of Breath, Costiveness, Blotches on the Skin, Disturbed Sleep, Frightful Dreams, and all Nervous and Trembling Sensations, &c. THE FIRST DOSE WILL GIVE RELIEF IN TWENTY MINUTES. This is no fiction. Every sufferer is earnestly invited to try one Box of these Pills, and they will be acknowledged to be “ WORTH A GUINEA A BOX.”

BEECHAM’S PILLS, taken as directed, will quickly restore females to complete health. They promptly remove any obstruction or irregularitv of the system. For a

Weak Stomach; Impaired Digestion; Disordered Liver;

they act like magic—a few doses will work wonders upon the Vital Organs ; Strengthening the muscular System; restoring the long-lost Complexion ; bringing back the keen edge of appetite, and arousing with the ROSEBUD OF HEALTH the WHOLE PHYSICAL ENERGY of the human frame. For throwing off fevers in hot climates they are specially renowned. These are “ facts ” admitted by thousands, in all classes of society and one of the best guarantees to the Nervous and Debilitated is that *Beecham's Pills have the Largest Sale of any Patent Medicine in the world.* Full directions with each box.

Prepared only by THOMAS BEECHAM, St. Helens, Lancashire, England.

SOLD BY ALL DRUGGISTS IN THE COLONIES.

UKUBA

UFUNA elona xabiso lilungileyo nge NQHOLOWA, UMBONA, AMAZIMBA, nokuba ZITAPILE

Ofuna IMBEWU ELUNGILEYO yokuhlwayela.

Ufuna owona MGUBO, nokuba zinkozo ezilungileyo zokutya.

Ufuna IMPAHLA yako ngentengiso nokutenga e Marikeni

TUMELA okanye UYE

KO

GILBERT FOX AND SON,

MARKET SQUARE,

KING WILLIAMS TOWN.

ROUXVILLE.

[W. N. SOMNGESI.]

IMVULA

ine kakulu apa, nanamhla isenze nto nye: eside siti yindyebo nonyaka e Lusutu nakoma Vetberg apo kulinywayo. Ukutya akukuba namgodusi. NOTYWALA abukupuma ezindlwini zamanene akowetu. Noko tina base Free State singayi kungenwa yileyo ngqakaqa ixhol’ abantu ibenze amaronga otywala kuba ontsundu akavunyelwa ukuba atenge utywala. Apa safikelwa yimantyi eshushu ngasetywaleni engalindeli ukuba ade anxile umntu, imgweba ngevumba. Asikolwa ukuba kungaba kuseko inxila. Lisela lihlafune igqabi lokugquka ivumba, sebede bayinika igama lokuba ngu Magweb’ehleka. Kakade iti ingqakaqa ukuze ingangeni emzini ixatiselwe zizipata mandla. Bagwebe Magweb’ehleka.

IMITETO

yalama Bhulu ngakontsundu iyabandezela, ngapandle kwalo wotywala esiwubulelayo wona. Kuba ibala lako alikuvumeli ukuba uqeshe umhlaba, nokuba unemali, ndingasateti kona ngokuwutenga. Usiya ngapandle ezifameni yipasi ye sikisipeni leyo ; kupela kornteto ngulo wotywala wodwa olilungelo lontsundu, endikolwa ukuti nentlanganiso zetu zama

TEMPILE

ziqinile ngokuncediswa nangulomteto.
Besinentlanganiso ebeyenzelwe isikumbuzo sokuvulwa kwale Tempile ne Band of Hope ngo Mvulo, 24th November. Ibingu Mr. J. S. Pretorius esihlalweni, oyi titshala yesikolo sama Bhulu apa. Kuba nge 22nd November ibigqiba iminyaka emitatu yavulwayo apa. Kwati kuba olosuku luwe ngosuku lo Mgqibelo oluxakekileyo yamiselwa u Mvulo 24th I November, ekutekuba sasilungise ingoma ezibhekiselele kumsebenzi wozilo yasuka ityalike yazala ngokungatetekiyo. I Recitations ikwangalawo maculo ayevunywa amazwi abefundwa kuqala, ate akugqiba, abavumi bayuma kwangawo lomazwi ebefundwa. Kwakuvuma i Choir, Misses. Lucy Morgan, Cathrina Engelbrecht, Maria Rogers, Susan Morris, Louisa Kolbie, Mr. W. N. Somngesi, Mrs. Elizabeth Bosch, Misses. Jacobus Rogers, Annie I Lesle, Charlotte Engelbrecht, Allie Kolbie i Lucy Morgan, Messrs. Joseph Pulinyane I Miss Elizabeth Rogers.

EZABA BHALELI.

IREMENTE ENZIMA.

NKOSI,—Ndibone isimanga ngomhla we 19 October, kutyalike yase Ndipende epetwe ngu Rev. F. G. G. Kayser, ukuti akuti umfundisi erementeni—andiwufumani umvuzo, kutiwe asisenanto naye, ebiza umvuzo nje asina kuwamkela nomtendeleko wake, masifune mfundisi wnmbi, batsho ke benenyanga ezisixenxe umtendeleko bengawufumani ngokungawuvumi kwabo; basuka abakokeli bamane ukwabelana ngokwenza inkonzo kuba bengafuni mfundisi. Yinqaba kodwa ukwenza umtendeleko,yinqaba ukutshatisa. Enye into abamchase ngayo kungendlela yokungavumi ukuba kuselwe utywala. Nditi mna umfundisi ova kuza kuletyalike uyakuba akanangqondo kuba akasayi kuvuzwa. Ndiza kubeka amazembe ndisitsho nje: U James Farroy wemka ngayo lento kuletyalike; u Arrie Farroy wayeteta kwalents,—ukuba andiwufumani umvuzo. Wada waya kubhubhela e Bhayi. Nditi yizwani mabandla akowetu ase Mbo, asempumalanga. Ndim,

GEBUZA ULWANDLE.

12th October, 1890.

ORORAYO E BATENJINI.

Nanko ke u Mr. Faure i Secretary for Native Affairs. Tina apa Ungugawul’ ubukosi, uz.ele oko apa Ebatenjini. Pulapula : ufike watimba umhlaba wenkosi i ose Ngcobo, ngendlela apa vokucapukisa engaziwayo. Nantsi lendleluti wazingenela yedwa u Dalasile, atsho kungenjalo. Bek’ indlebe. Naku kona ukungena kuka Dalasile: nte yena akuti umfundisi wake makangene, wala wati inkosi seyingene kade, ndizakungena nawupina umhlaba ndingumntu womntu ne, wazingwa ke wada waqutywa, wade wayake Emjanyane. Nangengom’so-kubuye kwenziwa lonto ekunikweni kwake imantyi engavumi esiti, iko imantyi ye nkosi enkulu, wazingwa ke wada wafana wayeka. Visisisa: kwenziwe lonto nangemali, wati u Rulumente yamkela Dalasile, wala ngeliti ke, andiyiyo inkosi. watsho esiti, umntu wokwamkela lemali ngu Ngangelizwe. wayala kwapela ke yona imali, unanamhla. Ukuba u Rulumente uyapika ngezizizatu uko u Dalasile akakafi. Masingabiwa ngento esemhlotsheni. Enye into elihlazo ka Mr. Faure nantsi, Inkosi idliwe ilifa layo ngu Rulumente, kwatiwa ayimkolis u Rulumente. Metsho ke : kwatiwa ngu Ngangelizwe umntu obekolisa u Rulumente. i Ewe. angatsho u Mr. Faure ngezisulu ' ebezixhanyulwa ngu Rulumente kuyise walenkedama. Akuboni mhla ngemfazwe eyayiko ye 1880, wakupa impi yake u Ngangelizwe ngapandle kwengqasho, i nantso yagqoroza yabulala oyise, abaveni nabatshana njalo-njalo, yatimba mntundini, wafifing’ umntu. Umntu makangaqal’ apulele. Yaba yintoni ke umbulelo? Wesuka u Rulumente wadubula isibini saba Tembu bafa; akabahlawula nga ababantu. Unanamhla komawabo ngu awu-hayike, nompati mikosi wayiyeka; azokuti namhla ubekolisana no Ngangelizwe; nento le. Akuboni emva koko akuti umfana wompakati ka Ngangelizwe wenza isiposo enkosini yake kodwa yamrwela ngomkonto. akafa po, wesuka kwalo Rulumente uxelwa ngu Mr. Faure wavukela ikolo walidla i 100, wenjiwanjalona ke umntu ovana nomnye? Kukupina kanamanjaqo okukanya sihlala sishwatyulelwa ukuba siputume kona? Akuxelwa nasinye isizatu kule nkosi ingu Dalindyebo, noko kntiwa akafani noyiso, asixelwa. U Mr. Faure uze kubandezela.

BASA SIBONE.

Tembuland, October 1, 1890.

“Mcebisi” (Kimberley): — Umteto awusivumeli ukuba singenise inteto zokunyelisa umsebenzi womnye wesiqu, nenzuzo, nempilo yake ; nokuba kungaba kuyajinga yinto yake leyo.

QUEEN’S TOWN ADVERTISEMENTS.

UMGUBO WE DIPU YE GUSHA 0MTSHA.

Kingatinina ukuzingenisa emngcipekweni we Dipu ezine Tyefu ? Akuko mfuneko.

UQINISELWE NGENCWADI ZAKOMKULU, 1890.

Oka Oka

McDougall McDougall

Umgubo we Dipu Ongenatyefu,

UTSHABALALISA IBHULA NEZINYE IZILWANYANA

Ezigusheni, ezinkomeni, emahasheni, ezibhokweni, ezinjeni, ezintakeni zasekaya, njalo-njalo.

Ulelona yeza le Bhula.
Utshabalalisa zonke izilwanyana kuyo yonke into Ehambayo.
Usindisa kwi mbuzane zentlobo zonke.
Upilisa zonke izilonda namanxeba.
Uhlumisa uboya kakuhle.
Ulungisa kakuhle ngapandle kwengozi.

Awunayo kanye ingozi nomondkalo obangwa kuhlamba ngamayeza anetyefu.

AWUNANGOZI KANYE. AWUNATYEFU KANYE.

GQALA.—Awunangozi kumntu nakwi ramncwa ; ukuba kune imvula emva konhlanjwa, okanye kokusetyenziswa kwawo. akuko tyefu ingawela emadlelweni.

Ukwiziquma za 20 e gallons zamanzi kwi Gusha ezi 25.

McDougall bros

LONDON: 10, MARK LANE, NEW YORK, MELBOURNE AND BOURNE AYRES

YIYA KO

PEACOCK BROs and WEIR,

KING WILLIAMSTOWN.

Unokutengwa nakuyipina Ivenkile yelase Maxhoseni nase Mbo,

PRICE BROTHERS,

I-ARENTE EMTETWENI.

QUEENSTOWN.

Batetela abanamatyala pambi kwe Mantyi, Kumandla wakwa Komani wonke nemele wona.

Baquba Imicimbi enge Mihlaba; Babhala Nemvumelano.

Umsebenzi bawenza ngenyameko ngamaxabiso emfanelo kupela.

KANIBALINGE

O

PEACOCK BROS. NO WEIR,

E KOMANI,

NGABATENGI abakulu Bokutya, benika awona Manani alungileyo. E Komani apa wakuke uyekuva into abayi kupayo pambi kobuba utengise nokuba kupina.

Ihabile, Ezinkozo, Inqholowa, Irasi, Imbotyi, Lertyis, Umbona, Amazimba, bahlele benawo. qt31090

Inyama ne Zonka,

Nento ezinjenge kofu ne swekile zitengeni ko

BOURKE no MARSH,

E Nyutawini nakwisitalato esipambi kwe ofisi ngase mcantcatweni.

Kubo Bonke Abalesa ‘ Imvo.’

BANGAB A banceda kwa Ipepa lendaba labo abantu bakowetu ukuti, xa basukuba benento abafuna ukuzitenga, bavelele, ngangoko banako, kuzo zonke indawo Ivenkile ezimpahla ihlokonyiswe ngezaziso kwi “ Mvo.” Kungalilungelo nakubo bengayifihlanga lonto kubaninivenkile.